

Semana Santa Leonesa



Año

1948

T. 1273487
C. 71769538

B. 165049



Laboratorios Vélez Bajo

OROPESA-LEON



Especialidades Farmacéuticas

de garantía



Millares de seres humanos
que han sido tratados con
productos **VELEZ** en los
veinte años de su existencia
lo acreditan

Talleres Metalúrgicos



ENGRANAJES

FRESADO

PIEZAS DE RECAMBIO



Plaza de Don Gutierre, núm. 2

LISARDO MARTINEZ

Generalísimo Franco, 17

Almacén de Drogas

Productos Farmacéuticos
y Químicos

Especialidades Nacionales
y Extranjeras

Artículos para Tintorería,
Fotografía y Artes

Perfumería - Herboristería

Tel. 1326 - Apartado correos 38

ANIS DEL MONO

DULCE - SEMIDULCE - SECO

GALLETAS ARTIACH

BILBAO

SIDRA CHAMPAGNADA "ZARRACINA"

CHAMPAN REAL AGRADO

VINOS RIOJA

R. LÓPEZ HEREDIA, S. A.

VIÑA TENDARIA

Representante: BASILIO SAN MIGUEL

Apartado 73

LEON

Para Publicidad en LEON

Y

Toda ESPAÑA



AGENCIA MIERO

PUBLICIDAD - RADIO - PRENSA - CINE



Ordoño II, 41 - Teléfono 1103

LEON



Peluqueros... El secreto de vuestro éxito?

Es una creación

Solriza

Exclusivista: RAMIRO FERNANDEZ GONZALEZ

DROGUERIA Y PERFUMERIA

Calle Villafranca, 4

LEON

Teléfono 2111

Laboratorio Martín-Granizo

Avenida de Roma, núm. 6

León

CUAJO SANTY
PARA ELABORACION DE QUESOS

Teléfono 1627

La Industrial Leonesa

CHOCOLATES

PASTAS PARA SOPA

HIJO DE CAYETANO GONZÁLEZ Y C.^A - S. R. C.

APARTADO 28
TELÉFONO 1128

LEON

Coñac DECAÑO

Viuda de
José Fernández Devesa

Tejidos en general

Plaza Mayor, 26 y 27
Teléfono 1451
LEON

Joyería del Carmen

CONCESIONARIO
OMEGA Y TISSOT

Avda. P. Isla, 1

León

Hijo de
Francisco M. Alonso

ALCOHOLES
VINOS
AGUARDIENTES

Avda. P. Isla, 6 - LEON

Francisco
Rojo Cortés

S. L.

Oviedo-León

ROMAN MUÑIZ

MONTAJES
INDUSTRIALES
ELECTRICIDAD

Cervantes, 10 - Tel. 1741
LEON

*Grandes Almacenes de Drogas •
Productos Químicos y Farmacéuticos
Especialidades. Material de Laboratorios,
Ortopedia, Pinturas, etc.*

*E. Pérez del Molino
S. A.*

*Casas en
Santander, León, Madrid y Palencia*

Teléfono 2361

BAR
 **El Ruedo**
COMIDAS Y BEBIDAS

Propietario:
Angel Alvarez

Plaza de S. Martín, 4 y 6
Teléfono 2313 - LEON

GRAN ECONOMATO MADRILEÑO

▶ ULTRAMARINOS FINOS ◀

Especialidad en Jamones,
Embutidos y Fiambres
de todas clases.
Vinos Litúrgicos y Licores
Pozo, 15 - Teléfono 1759
LEON

HOTEL
La Astorgana

PENSION
Legión Cóndor, 9 - Tel. 1165
LEON

J. Gordón Alcorta

OPTICO Y RELOJERO
Gafas - Relojes - Correas
General Mola, 11—LEON

BAR
◆ **Racimo de Oro**

LORENZO FIDALGO
Plazuela San Martín, 1
Tel 2318 - LEON

Cipriano
Puente Gonzalez Ruiz

TEJIDOS y
CONFECCIONES
Platerías, 10 - LEON

Garaje Ibán

(IBÁN HERMANOS, S. L.)

Automóviles

Motocicletas

Bicicletas Orbea

Accesorios

Cubiertas

Garaje

Transportee

León

Independencia, 10
Teléfonos 2304 - 2305

Burgo Nuevo, 4
Teléfonos 2304 - 2305

Madrid

Núñez de Balboa, 3 y
Villanueva, 34 y 36

Teléfonos:
252217 - 265196 - 265197

La Vasco Navarra, S. A.

Sociedad Española de Seguros y Reaseguros

Accidentes del Trabajo
Responsabilidad Civil

Individual

Incendios

Vida

Robo

Transportes

Paralización

Cinematografía

Delegado: RAIMUNDO R. DEL VALLE

Oficinas: Ordoño II, núm. 8

Teléfono 1727

LEÓN

HIERROS
ACEROS
METALES

AZUFRE
SULFATO
FERRETERIA

MATERIAL DE MINAS



Zarauza e Hijos y C.ía

Arseniato de plomo FIGUEROA

Casa Central VIGO Padre Isla, 5 - LEON

Apartado 167

Teléfono 1319

Un coñac

Excelsior 103

Otro coñac

Gran Reserva

*Dos tipos de coñac de la Casa
Bobadilla y Cia., de Jerez
que sólo beben las inteligencias más
privilegiadas. Pruebe y compare.*

REPRESENTANTE PARA LEON Y PROVINCIA

J. CEBRIÁN

APARTADO 14 - TELÉFONO 1527

LEÓN

HOTEL
CARMINA

San Francisco, 14
Teléfono 1390
LEON

Vicente

AUTOS DE ALQUILER
Sampiro, 10 - Teléfono 1787
LEON

MERCERIA - PAQUETERIA
GENEROS DE PUNTO
LOS HERMANOS

Cervantes, 9 - Teléfono 1949
LEON

PESCADERIA
MARDOMINGO

Pescados frescos - Mariscos
Cardiles, 14 - Teléfono 1815
LEON

Jenaro Bezos

COCHE A TODOS
LOS TRENES

Teléfono 1353 - **LEON**

Calzados y Zapatillas

Hijo de

Gilberto de la Puente

Pozo, n.º 9 - **LEON**

LIBRERIA Y PAPELERIA

José Méndez

Ramón y Cajal, 11 - **León**

Bar **PICU**

ESPECIALIDAD
EN MARISCOS
Teléfono 2110 - **LEON**

Vermouth **Aquila Rossa**

PRIMERA MARCA NACIONAL

Representante para León:

Julio Alvarez Alvarez

Demetrio de los Ríos, 1.º dcha. - Tel. 2163

LEÓN

Radio Vidal BAR ROX



ÓPTICA

Hotel París

Generalísimo Franco, 20 - Tel. 1603

LEÓN



LEÓN

Bar COLON

Generalísimo Franco, 2 - Tel. 1945

LEÓN

COÑAC
TERRY
CENTENARIO

COÑAC
VETERANO
OSBORNE

Representación general LEON y PROVINCIA
MENENDEZ H. N.ºS - Teléfono 1441 - **LEON**

HOTEL
QUINDOS

Gil y Carrasco, 1
Teléfono 1238
LEÓN

Bar E

Especialidad en Café Expres
Teléfono 2132
LEON

Talleres Tipográficos
Imprenta MODERNA

LIBRERIA - PAPELERIA
OBJETOS DE ESCRITORIO
Sucursal de Librería: Cardiles, 5
Legión VII, 3 - **LEON** - Tel. 1450

HOTEL

 **La Pilarica**

Ordoño II, 12 - Teléfono 1842
LEÓN

Bar Restaurante

El Aperitivo

Fajeros, 4 - Teléfono 1001
LEON

Calzados Soria

Especialidad en Calzados
Caballero, Señora y Niño
Avda. P. Isla - **LEON**

EL BAZAR

Casa de las Corbatas

Generalísimo Franco, 11 y 17
LEON

Restaurante Novelty

Bar Restaurante Fernando
Independencia, 1 - Ramón y Cajal, 9
Tels. 1324 y 1770 - **LEON**

NUESTRO SALUDO

Una vez más las Cofradías de Semana Santa que desde hace cientos de años mantienen la tradición y el fervor, en los días que la Iglesia consagra a conmemorar el misterio de la Pasión, se aprestan a organizar las procesiones que constituyen el momento culminante de las representaciones plásticas, con que de generación en generación a través de las centurias, se trasmite el terrible drama del Gólgota.

Fueron en algún tiempo nuestras procesiones magníficos exponentes de la opulencia leonesa al servicio de la Religión.

Eran aquellos tiempos en que León con hidalga terquedad mantenía a todo trance y contra viento y marea su prestancia de corte, y por corte en la Reconquista cuna del Imperio y célula de la Hispanidad, cuando al hablar de San Isidoro se anteponía como un respeto que llevaba a descubrirse e inclinar la cabeza la palabra «Real» y eran también reales las Carbajalas, porque al decir Real Monasterio recordaban los buenos leoneses, los siglos X y XI en que las hoy humildes y casi desconocidas monjitas de la Plaza del Mercado, tenían por Abadesa a una Reina viuda o a una Infanta leonesa y estaba a su cuidado el Real Panteón, que auspiciaba San Juan Bautista, que se llamó después de San Pelayo y es actualmente de San Isidoro.

Aquella tradición gloriosa y el fausto de sus procesiones le auspiciaban los Monasterios opulentos, las ricas iglesias y los fuertes beaterios que los siglos XVI y XVII eran los poderosos mecenas de cofradías y procesiones, para quienes trabajaron los más destacados imagineros y artífices.

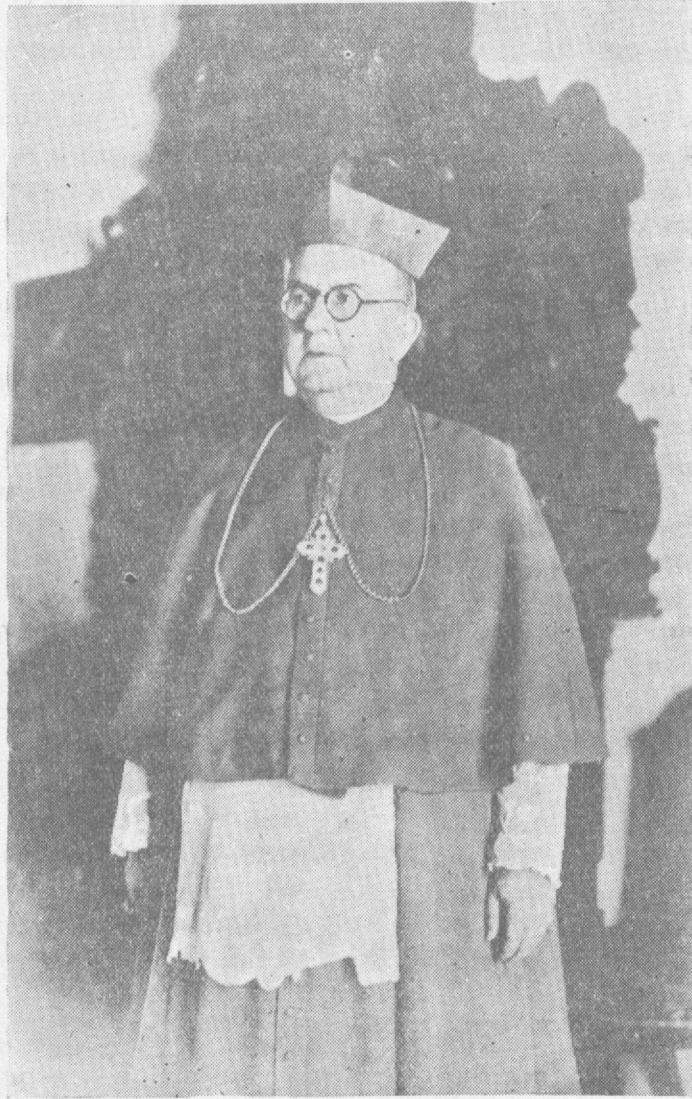
Gregorio Fernández, y antes que él Ponpeyo Leoni y Guillermo Doncel y Juan de Juni y después Luis Salvador Carmona, plasmaron el prodigio de su inspiración en portentosas imágenes como la de la «Piedad» que recientemente fué víctima del incendio de la iglesia de San Martín, y el Nazareno que constituye la perla sin par en el conjunto de nuestras efigies.

Años de incomprensión y de impiedad dieron como resultado la desaparición de tantas riquezas, y solamente un mínimo legado recibieron en herencia las cofradías y ha llegado a nuestros tiempos.

Pero lo que no ha desaparecido, lo que no puede desaparecer porque está fuertemente arraigado en el alma del pueblo leonés, es el entusiasmo y el fervor de las cofradías, que dentro de su pobreza han pretendido reponer el acerbo artístico desaparecido, y siempre con más o con menos humildad, pero con la severa austeridad que es característica de León sacaron las procesiones, salvándolas así de haber perecido en el naufragio, en que tantas otras bellas cosas desaparecieron.

Anuncio de nuestras procesiones, es este programa oficial, humilde y pobre, porque pobres y humildes son las cofradías organizadoras, pero humildad y pobreza que debe de servir de pregón para despertar la generosidad de los leoneses, contribuyendo con sus aportaciones a la obra que venimos realizando de restauración, con lo que más rápido irá el ritmo del encumbramiento de ellas, y podremos un día ofrecer la revista, digna de León y del sacrosanto Misterio que conmemoramos.

*Los Abades de las Cofradías de Angustias,
de Jesús, de Minerva y de Santa Marta.*



*C*ON filial veneración las Cofradías de Semana Santa elevan la expresión de su más acendrado cariño y su más sincera devoción al Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis, Dr. D. Luis Almarcha Hernández.

Porque en él han encontrado apoyo y protección sus anhelos, en sus iniciativas enseñanzas para el mayor esplendor de las procesiones y en sus paternales palabras estímulo para su perfeccionamiento.

El Nazareno Grande...

(Estampa leonesa del siglo XVII)

Uno de los períodos en que mayor esplendor han revestido las Cofradías y procesiones de Semana Santa en nuestra Ciudad, al igual que en toda España, ha sido el siglo XVII, especialmente en su segunda mitad.

Por esa época hacía ya su recorrido por las viejas y tortuosas calles de la urbe en el atardecer de los Jueves Santos la procesión denominada de **Penitencia** o de **Penitentes**, que, al decir del Libro **Políticas Ceremonias**, estaba a cargo de la Cofradía de la Cruz.

Y fué en uno de los años de la citada centuria cuando el pueblo de León registró el suceso aquel sorprendente y prodigioso, en que la imagen del Nazareno, al llegar a la Catedral, hizo presa suavemente, misteriosamente, a una niña con la soga que pendía de su cuello y la llevaba consigo en dirección al Convento de Santa Cruz de Religiosas Descalzas, cenobio que a la sazón contaba muy pocos lustros de existencia.

No entra en el marco de este artículo el historiar el aludido hecho con sus raras y emocionantes circunstancias. Conocido es de los cultos lectores leoneses. De él tenemos noticias por una sencilla tradición local, y también por referencias documentales. Entre los **Legajos** que guarda cuidadosamente la Comunidad del dicho Monasterio, existe uno, a modo de Crónica en dos volúmenes, en que se teje y describe la vida de la religiosa que fué el objeto y blanco del suceso.

Se trata de una niña oriunda de la linojuda familia de los Villagómez de esta Ciudad, la cual después ingresó en el referido Convento, vistiendo el hábito monacal en 1643, bajo el nombre de Sor Juana M.^o de San Agustín, y muerta en olor de santidad en 1698. Ella misma refiere que ya en sus tiernos años la recreaba el Niño Jesús con algunas apariciones dulces y amorosas, y que en su vida cenobítica se la hicieron visibles repetidas veces el Niño Jesús, la Santísima Trínidad y la imagen del Nazareno, consolándola y animándola en sus luchas y espirituales sequedades.

Vivía en ese entonces vida observantísima en este Monasterio otra religiosa y Abadesa venerable, por nombre Sor Jerónima de los Angeles, la cual gozaba entre la Comunidad y moradores de la población, de cierta fama de santa por sus raras virtudes y vislumbres proféticas de que parecía estar investida. Y en sus expansiones con las suyas cuentan que llegó a vaticinar algunas circunstancias del acontecimiento de que hacemos mérito, como el ingreso en religión de la privilegiada niña, su abadengo, etc.

En la Biblioteca Nacional—Sección de Manuscritos—existe una magna Colección de **Papeles Curiosos**—que así es el título—.Al final de éstos recuerdo haber visto un **legajo** suelto, cuyo contenido versaba sobre **Nazarenos**, haciéndose referencia del **Nazareno el Grande** de San Francisco de nuestra Ciudad, que durante el recorrido de una procesión había verificado el prodigioso hecho que nos ocupa.

El autor anónimo lo refiere como transmitido por tradición, citando entre los testigos presenciales al **Prioste de los Ciento de la Ciudad** (1); y agrega haberlo oído de labios de la Priora del **Beaterio de Santa Catalina** de esta Capital (2). En la relación aludida se dice asimismo que en el Convento de las Descalzas se conservaba la soga con que la niña fué entrelazada por la imagen del Nazareno. Ciertamente que se conservaba, y aun se conserva. Pocos días ha me ha sido grato el tenerla en mis manos. Cual preciado relicario la guarda dicha Comunidad en una cajita, juntamente con el velo y otra prenda interior de la religiosa. La soga, que es de esparto, mide cuatro metros, y lleva a trozos cinco nudos entretreídos en forma análoga a los cordones del hábito franciscano.



Con tan fausto motivo la imagen continuó siendo objeto de singular veneración y culto durante luengos años. Mas todo ello parece haberse perdido en la oscura noche del tiempo que, implacable, todo lo borra, sin que en la actualidad nos sea dado discernir cuál haya sido el **Nazareno Grande** autor y protagonista del suceso que acabamos de bosquejar.

AURELIO CALVO

(1) -Prioste, Presidente, o Abad, de la Cofradía titulada de **los Ciento**, o **Cien Bachilleres**, la cual existía por esa época en León, teniendo su residencia y Capilla en la Iglesia Catedral. Es anterior al siglo XIV.

(2) La letra del Legajo parece de fines del siglo XVIII o principios del XIX. Existió en nuestra Ciudad el **Beaterio** y Convento de Santa Catalina de Sena, fundado hacia el año 1370 por D.^a Beatriz Ponce de León, madre del Duque de Benavente. Su edificio fué el que actualmente ocupan las Siervas de Jesús y la Sociedad de Amigos del País. De este **Beaterio**, al igual que de la **Cofradía de los Ciento**, existen curiosas **Ejecutorias** en el Archivo de la R. Chancillería de Valladolid.

LA ULTIMA CENA

COMO ESTABAN SENTADOS LOS COMENSALES

Eran los judíos muy quisquillosos, sobre todo cuanto se trataba de puntillos de honra. Bien a las claras lo demuestra la parábola de los *primeros puestos*.

«Cuando fueres convidado a bodas, no te pongas en el primer puesto, porque no sea que haya quizá otro convidado de más categoría que tu, y viniendo el que a ti y a él os convidó, te diga: Haz lugar a éste; y entonces con sonrojo te veas precisado a ponerte en el último. Antes bien, cuando fueres convidado, vete al último lugar; para que, cuando venga el que te convidó, te diga: «Amigo, sube más arriba. Lo que te acarreará honor a la vista de los demás convidados. Porque el que se ensalza, será humillado, y el que se humilla será ensalzado.»

Esta pudo ser la causa de la contienda que se suscitó entre los Apóstoles cuando iba a comenzar la Cena Pascual, y que obligó a Jesucristo a levantarse de la mesa, a la que ya se había sentado, y ciñéndose una toalla, lavar los pies de los discípulos, dándoles, así, un alto ejemplo de humildad.

La divina lección del Maestro tuvo la fortuna de serenar a la mayoría de los discípulos, al propio tiempo que permitió a Judas salirse con la suya.

Los judíos se colocaban en torno a la mesa de los banquetes, no sentados, como lo hacemos nosotros, sino recostados sobre triclinios, con los pies hacia atrás y apoyados sobre el brazo izquierdo, dejando libre el derecho para comer. El puesto de honor era el primero al lado izquierdo del anfitrión o presidente del banquete. Este debió ser el que se disputaba. ¿Quién logró conseguirlo?

Los imagineros que han dado plasticidad a la escena de la Divina Eucaristía, suelen colocar a Juan en el último lugar de la izquierda o derecha, lejos, siempre, del sitio que ocupaba Jesús. ¿Pero están acertados al hacerlo así?

No tenemos seguridad, sobre el puesto que ocupó aquella noche, cada uno de los doce. Pero algunas frases del Evangelio nos permiten situar con certeza a dos de ellos (Juan y Judas) y con bastante probabilidad a Pedro.

Vuelto el Señor de la escena del lavatorio, y calmados los ánimos, fuéronse sentando todos, y comenzaron las ceremonias de la Cena. Mas, Jesús que se hallaba hondamente preocupado, no pudo ahogar por más tiempo su tristeza, y la manifestó con una frase de la Sagrada Escritura: «Uno que come el pan conmigo levantará contra mi su calcañal.» Alude aquí el Señor al hombre que pagó a David con vergonzosa traición los mayores beneficios. El Señor se aplica la frase recalcando el sentido. «Os lo digo desde ahora, antes que suceda, para que cuando sucediere, reconozcáis quien soy.» Y todavía lo declaró más abiertamente diciendo: «En verdad, en verdad os digo, que uno de vosotros me ha de entregar.»

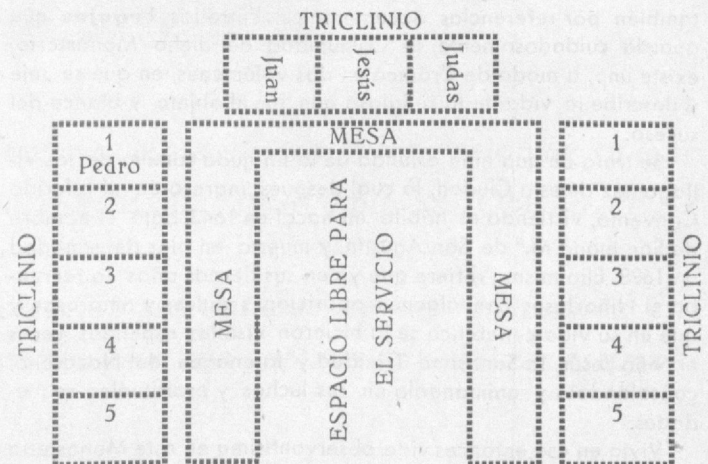
Ante esta rotunda afirmación, los discípulos se miraban afligidos unos a otros, y comenzaron a pre-

guntarle: «¿Soy yo, Maestro?». Judas que era el único que estaba en el secreto, juzgó, sin duda, que se delataría a sí mismo, si no la hacía y se atrevió, también, a formular la misma pregunta: «¿Soy quizá yo, Maestro?». Jesús le respondió: «Tu lo has dicho». Pero esta contestación del Maestro fué dicha en tono tan bajo que nadie, más que el interesado, la oyó.

¿Dónde estaba, pues, sentado Judas? Sin duda, en un lugar inmediato a Jesús. Pero éste no podía ser el de la derecha, porque nos dice, expresamente, el Evangelio que éste lo ocupaba Juan. «Uno de ellos, a quien Jesús amaba (este es el calificativo, con que se retrata, siempre, a sí mismo Juan), estaba sentado a la mesa, sobre el seno de Jesús. A este discípulo, pues, hizo una seña Simón Pedro diciéndole: «¿Quién es ese de que habla?» El (Juan) inclinándose sobre el pecho de Jesús le dijo: «Señor, ¿quién es?» Jesús le respondió: «Es aquel a quien yo ahora daré el pan que estoy mojado.» Y habiendo mojado un pedazo de pan, se lo dió a Judas Iscariote, el cual luego que tomó el bocado, salió.

Este relato, nos permite, como decíamos, situar a estos tres personajes. Juan a la derecha de Jesús. Para hacer la pregunta no tenía más que dejar caer su cabeza sobre el pecho de Jesús, y éste inclinándose un poco vendría a poner sus labios sobre el oído de Juan. Judas a la izquierda. Porque, solamente, estando allí pudo Jesús decirle que él era el traidor, sin que los demás lo oyeran. Pedro el primero del lado derecho de la mesa. Estando así, las miradas de Pedro y Juan se cruzaban, y pudo hacer el primero señas a Juan para que preguntara quien era el traidor.

GRAFICO DE LA MESA



¿Será esta la posición que D. Víctor de los Ríos habrá dado a los apóstoles en el paso que prepara para la Cofradía de Santa Marta?

La devoción se resiste a esta concepción, pero la historia la avala.

Clodoaldo Velasco Gómez

Magistral



Nuestra Señora de la Piedad

Magnífica escultura de José Luis Carmona, gala y ornato de nuestra Semana Santa, destruida por un incendio en la iglesia de San Martín.

Contribuir a su restauración, es cooperar a la tradición leonesa y al esplendor de su Semana Santa.

LA ORACION EN EL HUERTO

Por ANTONIO G. DE LAMA

Una de las cosas que Jesús nos enseñó a pedir en la oración es el cumplimiento de la voluntad de Dios: «Hágase tu voluntad así en la tierra como en el cielo».

He aquí una petición extraña, paradójica. Cuando se pide un favor, se pretende que aquel a quien se pide no haga su voluntad sino la nuestra, la del que pide. Y en la oración cristiana pedimos a Dios que haga lo que El quiera, no lo que nosotros le pedimos.

Y es que el cristiano sabe que su Dios, Padre benigno, conoce su miseria, su indignidad. Y se acerca a El confiadamente, con la seguridad de que le dará lo que más le conviene, que es siempre lo que Dios quiere. Por eso es ésta la mejor oración: que se haga la voluntad de Dios.

Jesús nos dió ejemplo vivo de esta entrega total a la voluntad del Padre en la oración del Huerto. «Y avanzando algunos pasos, se postró en tierra, caído sobre su rostro, orando y diciendo:—Padre mío, si es posible, no me hagas beber este cáliz; pero, no obstante, no se haga lo que yo quiero sino lo que Tú quieres».

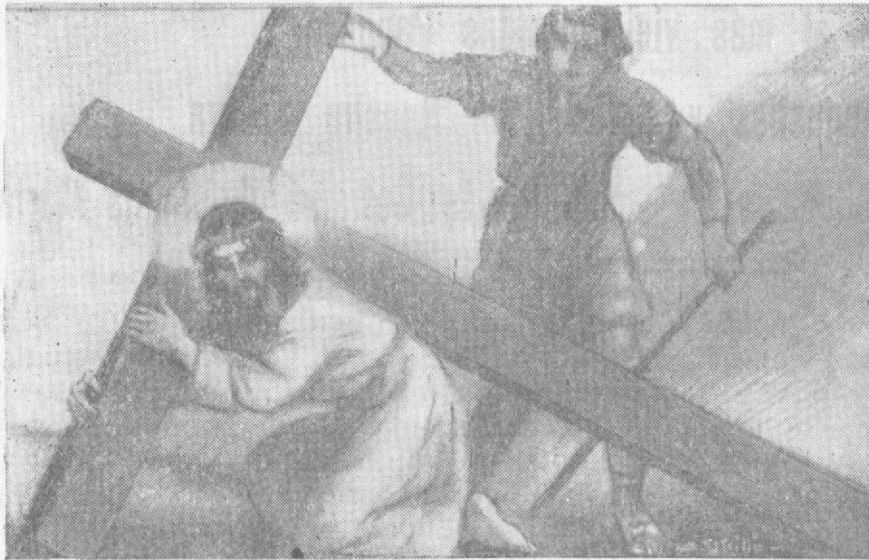
Es la más pura forma de oración que se ha elevado nunca del corazón de un hombre. Cristo, en cuanto hombre, teme el dolor que le aguarda, la amargura de su muerte. Y es tan fuerte su temor, que su cuerpo se contrae y suda sangre. «El espíritu está dispuesto, pero la carne es débil». Si fuera apartar el cáliz, alejar el torrente de dolores que se viene encima...

Pero no es posible. El Padre ha decretado que su Hijo muera por los hombres. Y el Hijo acepta la voluntad del Padre. Con el alma triste y el corazón encogido, ora. Sólo

pide una cosa, que se haga la voluntad de Aquel que le ha enviado. Pudiera pedirle que le enviase legiones de ángeles que aniquilarían a los que traman su muerte. Pero no pide nada para sí; pide sólo que se cumpla la voluntad del Padre. «No se haga lo que yo quiero, sino lo que Tú».

Esta identificación de la voluntad del hombre con la voluntad de Dios, esta entrega sin reservas en manos del Altísimo, es la más pura oración que un cristiano, un discípulo de Jesús, puede rezar. Desinteresadamente, con generosidad sin límites, pone su vida en manos del Creador, con confianza de hijo, con humildad consciente, con la renuncia a todo bien propio, a todo interés, a todo deseo que no sea el deseo de Dios. Y reconoce así el supremo derecho del Creador sobre la vida y sobre la muerte, sobre el dolor y sobre la alegría, sobre la voluntad que, libremente, se despoja de su libertad para devolvérsela a Quien generosamente se la dió.

La oración de Jesús en el Huerto de los Olivos es la aplicación práctica de su lección teórica del Pater Noster. El ora como nos enseñó a orar; el Padre Nuestro tiene una realización plástica y viviente en la súplica que el viento de la «noche en que era entregado» llevó a los cielos. La voluntad de Jesús fué la de su Padre. Despreciando los temblores de la carne, venciendo la repugnancia del corazón humano. Si la carne era débil, el espíritu estaba pronto. Y esa disposición de ánimo, esa conformidad plena con la divina voluntad hace al cristiano semejante a Jesús, otro Cristo, generosamente entregado a realizar en el mundo la voluntad del Padre que está en los cielos.



¡Jerusalén!

Sabor amargo de profanación deja en nosotros la lectura, día tras día, de las sangrantes noticias de Palestina y en concreto de Jerusalén, donde una guerra civil alentada por misteriosas corrientes ocultas, cubre de desolación ¡una vez más! la ciudad desdichada que tiene sobre su alma el pecado mayor que cometió la humanidad.

En esos «partes de guerra» de esta absurda «paz» en que se debate el mundo, aparecen los nombres, para nosotros sagrados, de los santos lugares que santificó la divina presencia del Señor; el nombre de Jerusalén, palabra solemne que suena en nuestras almas con extraño acento, porque exalta a un tiempo, en asombroso contraste, la bondad infinita de Dios y la horrenda perfidia de la ciudad deicida.

Las lamentaciones de Jeremías y los salmos del Rey profeta y el patético relato de la Pasión escrito por los evangelistas repiten con trágico acento la palabra Jerusalén, poblando el ambiente de nuestros templos, como si quisieran llevarnos a la Ciudad del Santo Sepulcro para que el alma cristiana herida en su sensibilidad se deje penetrar aún más por la divina grandeza del recuerdo de nuestra Redención.

Pero ¡ay! ni siquiera con la imaginación podemos revivir en la actual Jerusalén las augustas escenas sin que enturbie nuestra mirada piadosa la desdichada niebla de una guerra profanadora y de una confusión de poderes extranjeros que discuten y reparten y atienden a todo menos a imponer el absoluto respeto, en nombre de la cristiandad, a aquellos Santos Lugares en que se alzó la Cruz.

Los grandes pueblos que, al ver cerca el gran peligro, recaban el honor de defender la civilización cristiana, por ahí debían comenzar, por aislar Jerusalén de contiendas y ambiciones para erigirla en sagrado recinto del mundo que no ha renegado de la gloriosa dignidad de hijos de la Cruz.

Desde las alturas del Vaticano sigue clamando incesante y dolorida la voz del Vicario de Cristo en la tierra, y clama por la paz de Cristo.

En nuestros templos sigue también resonando la voz del gran Salmista Profeta que dice temblorosa: Jerusalén, Jerusalén, conviértete a tu Dios y Señor.

Mariano D. Berrueta

¿HASTA CUANDO?

*Va camino del Calvario,
llevando al hombro el madero,
curvada la noble espalda
al influjo de su peso.*

*Por los bárbaros azotes
descoyuntados sus miembros,
no hubo dolor en el mundo
como el dolor de su cuerpo.*

*Amapolas de su sangre
alfombran el duro suelo.
Perlas de sudor esmaltan
el rostro del Nazareno.*

*Cae una vez y otra vez,
sin ayuda ni consuelo,
entre la turba deicida
que goza con sus tormentos,
se mofa de su agonía
y ríe de sus esfuerzos.*

*Es el Hijo de Dios mismo,
Rey de la tierra y el Cielo,
que, por redimir al hombre,
acepta los sufrimientos
de su divina Pasión.
Pero el hombre, sordo y ciego,
sigue a través de los siglos
burlándose del Dios Bueno.*

Por F. Roa de la Vega

Un Homenaje al más viejo de los Papones

La Procesión de Angustias y Soledad de Nuestra Señora

La Maqueta del Paso de la Cena y el Guión de la Cofradía de Santa Marta



La Cofradía del Dulce Nombre de Jesús Nazareno. acordó que en el año actual y para rendirles un merecido homenaje, fueran Abad y Secretario de honor respectivamente los veteranos hermanos D. Melchor Martínez Fidalgo y D. Julio Daura Ramos.

Ambos constituían la evocación de cincuenta años, sin los que no se puede concebir la historia de la cofradía sin su presencia.

Año tras año, impávidos, sin dejarse vencer por el desánimo que produce la incomprensión, ni por el cansancio con que la edad abate los entusiasmos, con su conducta, eran el más vivo ejemplo y la más admirable lección de constancia para todos los cofrades.

Con la misma religiosa compostura, con idéntica emoción formaron en el cortejo, en los tiempos adversos, que en los triunfales; lo mismo cuando las reuniones en solitarios parajes y escondidos rincones, tenían la traza y el peligro de las conspiraciones, que cuando en años de bienandanza para la Fe y para la tradición ningún temor existía, y eran muchos los «llamados» que pretendían hacerse ver.

Desgraciadamente la satisfacción de la cofradía no ha podido ser completa, porque súbitamente, y cuando su entusiasmo no podía hacerlo ni siquiera presagiar tan funesto desenlace, Julio Daura Ramos, Secretario de honor falleció.

Sus hermanos en cofradía en una apacible mañana de febrero acompañaron su cadáver al cementerio, escoltándole portando aquellas cruces e insignias, la sombra de cuyo bosquejo tan grata le fué en vida.

Pero queda para recibir el homenaje como Abad honorario y Seise Perpetuo D. Melchor Martínez Fidalgo, que representa más de medio siglo de tradición leonesa.

El presidirá la procesión de los Pasos como Abad honorario recibiendo así la cordial y afectuosa expresión del sentimiento de toda la cofradía.



Angustias y Soledad de Nuestra Señora a cuyo cargo corre en el año actual la organización de la procesión del Santo Entierro, aporta una novedad, que consiste en presentar restauradas por D. Víctor de los Ríos las imágenes de la Piedad atribuida a Guillermo Doncel y el Santo Cristo que se atribuye a Gregorio Hernández.

La restauración ha sido magnífica. Las imágenes deterioradas con el ultraje de los siglos han recobrado su pristino estado, porque D. Víctor, ha sabido interpretar acertadamente la técnica de los imagineros castellanos que supieron plasmar en sus efigies toda la austeridad de estas tierras.



Y finalmente hay que destacar los progresos de la más moderna de las cofradías de Semana Santa: La de Santa Marta.

De tal magnitud es la empresa que ha tomado sobre sus hombros que no ha podido realizarla este año, ya que consiste en organizar la procesión eucarística de la Santa Cena que ha de salir en la noche de Jueves Santo.

Pero nuncio seguro de que el año venidero podrá ya hacer su aportación al esplendor de estas solemnidades, es que D. Víctor de los Ríos ha hecho ya la maqueta del Paso, que en Madrid estuvo expuesta y que mereció muchos elogios de la crítica.

La maqueta es portentosa, y el Paso, llamará justamente la atención por ser uno de los mejores de España lo que magnificará nuestras procesiones.

Este año solo aporta el guión, pieza soberbia cuyo dibujo se debe a D. Santiago Eguiagaray, realizada sobre telas de los siglos XVI y XVII en los talleres del Sr. Escudero.

Una peregrina obra de arte que tiene además el mérito de haberse realizado en León y por artistas leoneses, lo que constituye para todos un legítimo orgullo.

EN AQUELLOS TIEMPOS.....

En los finales del pasado siglo y en los comienzos del actual, daba León el índice más elevado de la religiosidad en la Cuaresma

Porque en aquella urbe recoleta, apenas recogidos por los barrereros los confetis con que la desaparecida bacanal carnavalesca puso tupida alfombra en las calles, las embargaba un densísimo silencio propicio a las meditaciones y a la evocación de los sublimes pasajes de la Pasión.

No se escuchaba otro son, que el doliente de las campanas. No se veían en las tardes neblinosas otros grupos que los graves y callados de los devotos que se dirigían a los templos.

Ni bailes, ni públicos jolgorios, ni nada que pudiera perturbar la ingente austeridad cuaresmal.

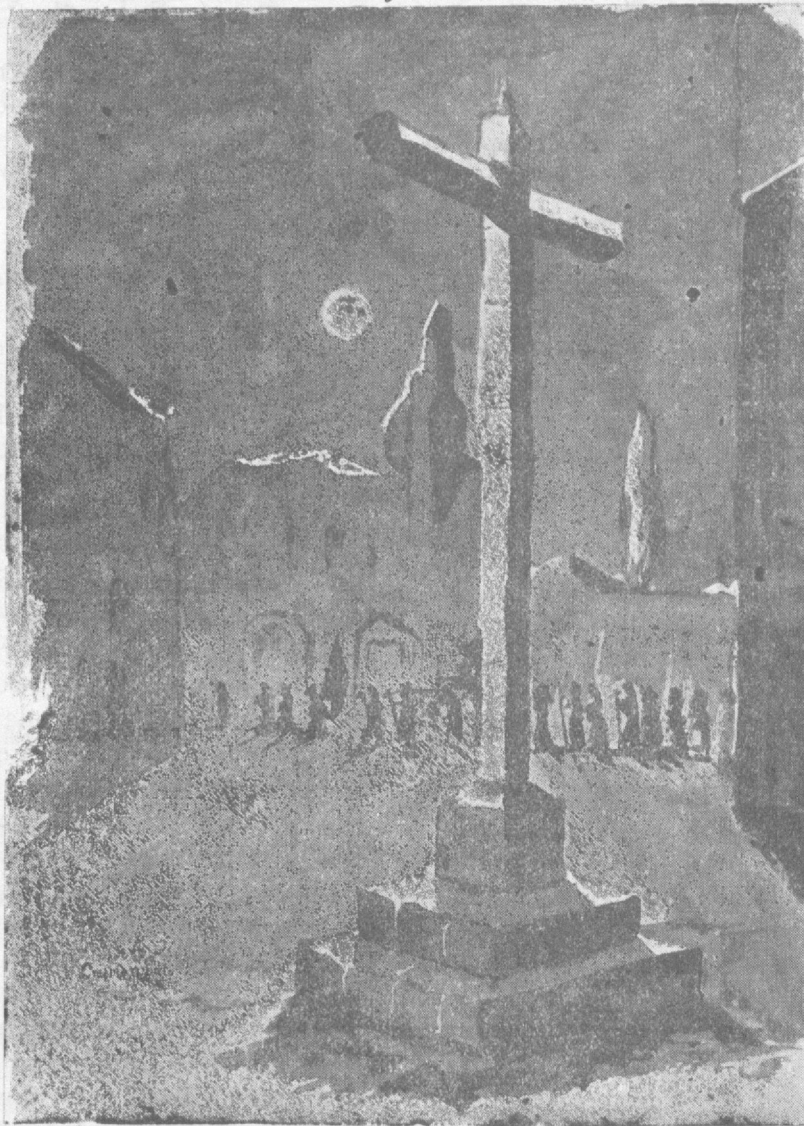
En las casas se enfundaban los pianos y demás sonoros instrumentos, y las gentes se reunían en tertulias en torno a la camilla, con

el brasero de rojas llamas y en ellas se comentaban con los sucesos escasísimos, las solemnidades religiosas, y se rememoraban las distintas fases de la Pasión de Nuestro Señor, tema más conocido que ahora, porque todavía se conservaba la costumbre de anteponer a la lectura de los libros de vaga y amena literatura, sobre todo en las señoras, los que sacros temas desarrollaban.

Y a los finales de la temporada, el tambor y el clarín, ensayaban los toques de la ronda, que la noche de Jueves Santo recorre la ciudad y el Viernes Santo, rompe marcha en las procesiones.

Durante muchos años, de ello estuvieron encargados dos menestrales que solían reunirse para ensayar en el taller de hojalalería de uno de ellos.

Y en el silencio integral, impresionante, absoluto de la ciudad parecía una irreverencia el estridor de la corneta y los rataplanes del tambor.



Los niños, sorprendidos como si presenciaran la comisión de un delito, se detenían ante el taller de vidas hollinetas, paredes renegridas y sombrío fondo en que destellaban a los últimos resplandores de la fragua cristales y trozos de hojalata.

En la tarde aurífera en que la brisa llevaba desleído perfume de violetas y de jacintos, cuando ya el sol se había hundido en los enhiestos picachos del confín de la púrpura de las nubes, el redoble del tambor y el fanfar de la corneta adquirían litúrgica prestancia.

Y aquellos dos humildes menestrales, apergaminada ya la piel, sin brillo en las pupilas como si de tanto mirarse en ellas el paisaje, las cosas, y los hombres en tantos años las hubieran deslustrado, surcada la frente de arrugas y coronada por la nieve de la vejez, que tornó albescente lino los negros hilillos de los cabellos, les con-

cedíamos los niños el respeto y el prestigio de que seres inmortales, hubieran ya acompañado al Señor en la infinita tragedia, abriendo paso al cortejo dramático camino del Gólgota, acallando los alaridos y los escarnios de la turba impía y el chasquido de los feroces latigazos con que los sayones sobre surcos de sangre hacían florecer lirios morados en el turdo del Redentor con las estridencias del clarín y el redoble del tambor.

Raciocinio lógico, en la ingenua mentalidad de un niño, porque aquellos hombres al perturbar el silencio con el escándalo de sus instrumentos parecían estar fuera de la comunidad y por que con la continuidad con que todos los años abrían marcha en la religiosa teoría del Viernes Santo, cobraban ante nuestros ojos un prestigio institucional.

J. Pinto Maestro

«LA DE LOS RAMOS»

Según el libro «Resumen de las Políticas Cere- monias con que se gobierna la Noble, Leal y Anti- güa Ciudad de León, cabeza de su Reino, recopila- das por D. Francisco Cabeza de Vaca Quiñones y Guzmán, Marqués de Fuente-Oyuelo su capitular». «El Domingo de Ramos va la Ciudad a la Catedral a recibir los ramos, con sus cuatro maceros, pregones y ministros, a los acordes del himno de la ciudad, y habiendo tenido noticia el día antes de la hora, salen los caballeros, regidores y oficiales y se juntan a la hora asignada en la nave colateral que está a la mano derecha de la mayor y empezando la bendi- ción de los ramos, entra con sus cuatro maceros y ministros, siguiendo la misma nave, en la capilla mayor por la puerta colateral que está enfrente de la sacristía; allí tienen prevenidos sus bancos pue- tos en dos filas, sin cercar; allí asiste a la bendición de los ramos y en empezando el Preste a repartirlos, en viniendo el Cabildo, que es de dos en dos, a reci- birlos, se pone en pie la Ciudad hasta que acaban todos los Canónigos, y en empezando los Racione- ros y demás Capellanes y Ministros del coro, se sienta la Ciudad, y en acabando éstos se vuelve a poner en pie y el Cabildo de la misma manera, y parte el Sr. Corregidor acompañado del más antiguo y habiendo hecho una reverencia en medio del trán- sito y otra al llegar a las gradas, reciben las palmas del Preste besando mano y palma y vueltos a su puesto parten otros dos con la misma ceremonia hasta que acaban los caballeros Regidores y el Procu- rador del Común que se le da el mismo grado, con advertencia que si quedaren nones los últimos Regi- dores con el Procurador del Común vayan los tres juntos, porque nunca ha de ir Caballero Regidor con ninguno de los ministros y ésto ha de ser salien- do uno de una acera y otro de otra, acabado de recibir las palmas los Regidores, al empezar los Mi- nistros se sienta la Ciudad y el Cabildo; y fenecido esto empieza la Procesión que sale por la puerta central norte a la calle dirigiéndose por la plaza de Santa María de Regla a la calle de la Catedral y a la Iglesia Parroquial de San Marcelo patrono de la Ciudad, penetrando en dicha Iglesia por la puerta frente a la Casa Consistorial a salir por la puerta que da a la plaza de Santo Domingo y vuelve por el mismo trayecto a la Catedral, donde asiste hasta acabar la misa».

Así cumple en la actualidad nuestro Ayuntamiento; pero, León, que ha seguido en el curso de los

años, haciéndose liturgia y ritó, devoción y fe, en su Semana Santa, se ha unido al Cabildo Catedrali- cio y al Ayuntamiento y en el Domingo de Ramos con su «procesión de la Borriquilla» conjunta a las «huestes infantiles» con las dignidades de la Iglesia y los «hombres de pró» de la Ciudad. ¡Cuántos ni- ños en la procesión! Y a continuación el pueblo que ya empieza a seguir paso a paso los Misterios de la Pasión, padres, madres, hermanos, familiares, acom- pañan a los niños rebosantes de alegría con sus pal- mas y sus ramos, tendiéndoles y enarbolándolos al paso del Divino Maestro montado a la grupa de la borriquilla.

¡Gloria al hijo de David! cantan las voces infan- tiles, y es la procesión como una cascada que se deshace en espumas de blancura nacarada que bri- lla coronada por los soles rubios de las palmas y las banderas verdes de los ramos. Allá van los niños custodiados por sus maestros, que son padres sobre todo. No hay nada que despierte en nosotros una emoción más pura y tierna que la infancia. Esta in- fancia al servicio de Dios, que alza en sus manecitas angelicales al aire quizás gris de la mañana triunfal del Domingo de Ramos en nuestro clima, las palmas, los Ramos de ebonibus, de olivo y canta con sus vo- ces argentinas el ¡Hosanna!

Es la procesión leonesa de la Borriquilla como una gloriosa alegoría bíblica miniaturada en las vidrieras de nuestra **Pulchra Catedral**. Y ya no es solo el Cabildo Catedral ni el Corregimiento los que se acercan a Jesús para festejarle sino los hombres, las mujeres, toda la población. Y ni el **Seise** de Jesús que dirige a la abigarrada masa de chiquillos, ni el severo guardia urbano que impertérrito con su traje azul y guantes blancos contiene a la masa que se le viene encima, pueden impedir a la apiñada mul- titud que rompe el macizo acordonado del público confundiéndose con los Cabildo Catedral y Municip- pal revestidos con ternos de oro los unos y resal- tando las dalmáticas moradas con castillos y leones de los maceros del otro.

Ya va lejos la procesión subrayada por los oros reverberantes de los clarines municipales. Espuma verde, blanca y amarilla y entre ella la mano violeta del Sr. Obispo dando bendiciones a un lado y otro de las calles de la Herrería de la Cruz y Cristo de la Victoria hoy del Generalísimo, en el Domingo de Ramos.

Angel Suárez Ema

Juntas de Seises de las Cofradías Leonesas de Semana Santa

Cofradía de las Angustias y Soledad de Nuestra Señora

Director nato: Rvdo. Sr. D. José Fernández Alonso,
Párroco de Nuestra Señora del Mercado.
Abad Don Andrés Garrido Posadilla.
Vice-Abad, Don Lorenzo Canuria Rodríguez.
Seise Don Fernando Hurtado Gómez.
» Don José Pinto Maestro.
» Don Eduardo Martínez Balbuena.
» Don Cándido Alonso García.
» Don Manuel García Martínez.
» Don Enrique A. Cadórniga.
» Don Andrés Herrero Martínez.
» Don Antonio Arias Alonso.
» Don José Cordeiro Robles.
» Don Antonio Molleda Represa.
Secretario, Don Gabriel Pantaleón Otero,

Cofradía del Dulce Nombre de Jesús Nazareno.

Director nato: Rvdo. Sr. D. José Fernández Alonso,
Párroco de Ntra. Sra. del Mercado.
Abad honorario, D. Melchor Martínez Fidalgo, Vice-
Abad Presidente.
Vice-Abad, Don Domiciano Hernández Bercero.
Seise Don Ramiro Ramos Garrido.
» Don Cayetano González Serano,
» Don Dustan Prim Grande.
» Don Tomás Fernández Ladreda.
» Don Enrique de la Puente Robles.
» Don Isaac Martín Granizo.
» Don Eduardo Martínez Balbuena.
» Don Cándido Alonso García.
» Don Félix Alonso Cil.
» Don José Pinto Maestro.
Secretario, Don Mariano González Puente.
Vicesecretario, Don Federico Muñoz Hernández.

Cofradía de Minerva y Vera-Cruz

Director nato: Rvdo. Sr. D. Filiberto de la Calle González,
Ecónomo de la Parroquia de San Martín.
Abad Don Luis de la Puente Arrimadas.
Vice-Abad Don Zenón Rodríguez Gangoso.
Seise Don Lázaro Crespo Moro.
» Don Francisco Fernández D. Devesa.
» Don Angel Suárez Ema.
» Don Federico Muñoz Hernández.
» Don Alfredo Alvarez Cadórniga.
» Don Donato Mayo Paramio.
» Don Gabriel Fernández Martínez.
» Don Juan José Gil Fernández.
» Don Vicente F. Paniagua.
Secretario, Don Alejandro López Caride.
Vicesecretario, Don Horacio García Arteaga.

Hermandad de Santa Marta

Director nato: Rvdo. Sr. D. Teodoro Sánchez Aníbarro,
Párroco de San Marcelo.
Presidente, Don Máximo Gómez Barthe.
Vicepresidente, Don Emiliano Ramos García,
Secretario Don Eliseo G. Omar.
Vicesecretario, Don Manuel R. Riesco.
Tesorero Don Pablo Prieto Alonso.
Vicetesorero Don Francisco Roldán Rodríguez.
Vocal Don Evaristo R. Reguero.
» Don Gonzalo Menendo Alvarez
» Don Alfredo Robles Boñar.



La Cofradía de **MINERVA Y VERACRUZ** ha experimentado este año una irreparable pérdida, pues en el incendio de la Iglesia parroquial de San Martín, se destruyó la joya de las joyas, el más notable de sus pasos, esa peregrina imagen de la **Piedad**, en que el escultor Carmona, puso su inspiración y las mayores delicadezas de su gubia excelsa.

Lamentable pérdida, que la Cofradía de **MINERVA Y VERACRUZ**, dado su entusiasmo, y su encendido fervor por todo lo que represente mantener su rango y su prestigio, ha de saber remediar prontamente, y para lo que cuenta con la cordial cooperación de todos los leoneses, cada vez más identificados con la antigua Cofradía.

SEMANA SANTA DE 1948

Actos y Procesiones que durante ella celebran nuestras Cofradías y Hermandades

Viernes de Dolores.-A las siete y media de la tarde, de la Iglesia de Nuestra Señora del Mercado (Antigua del Camino), saldrá la procesión tradicional de la Santísima Virgen de los Dolores como final de la novena que en su honor tiene lugar todos los años.

La presiden, con los Abades de las Cofradías del Dulce Nombre de Jesús, Angustias, Minerva y Santa Marta, las Autoridades Eclesiásticas, Cíviles y Militares.

Domingo de Ramos. - *Procesión de las «Palmas».* Saldrá de la S. I. C. a las diez de la mañana, organizada por el Cabildo Catedral, presidido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la diócesis, acompañado del Excmo. Ayuntamiento bajo mazas.

Forman en ésta, siguiendo al paso de «la borriquilla» los niños leoneses, que este año continúan—habiendo constituido su junta provisional—la Cofradía Infantil de «Las Palmas», con sus túnicas blancas de «Hebreos».

Cofradía del Dulce Nombre de Jesús.—A las nueve de la mañana, se celebrará en Santa Nonia la Misa de costumbre, válida para el cumplimiento Pascual y de asistencia obligatoria.

Procesión del «Dainos».—A las siete de la tarde, organizada por la Venerable Orden Tercera de San Francisco, saldrá de la Iglesia de los PP. Capuchinos la procesión de Nuestro Padre Jesús Nazareno, que recorrerá las calles de costumbre.

Lunes Santo.-*Procesión del Pregón.* A las siete y media de la tarde, la Junta Mayor Pro-Fomento de procesiones de Semana Santa, organiza como pregón religioso una Procesión con asistencia de todas las Cofradías, y coincidiendo con el Triduo que la Cofradía del Dulce Nombre de Jesús Nazareno organiza en la iglesia de Nuestra Señora del Mercado, de donde partirá el religioso cortejo portando la Efigie del titular de dicha Cofradía hasta la Santa Iglesia Catedral donde se celebrará el Triduo en este día, predicando el *M. I. Sr. Magistral*, siendo a continuación trasladada la Efigie procesionalmente al Mercado, donde continuará el Triduo el martes y el miércoles.

Itinerario: Calles de Herreros, F. Cadórniga, Zapatería, Plaza de San Martín, Plegaria, Nueva, Plaza de la Catedral, Generalísimo Franco, Plaza San Marcelo, Rúa y Herreros.

Martes Santo.-A las siete y media de la tarde, de la Parroquia de San Martín saldrá la *Solemne Procesión de «Penitencia»*, exclusivamente constituida por mujeres, y que recorrerá las calles de Plegarias, Nueva, Catedral, Sierra Pambley, Dámaso Merino, Torres de Omaña, Catalinas, San Isidoro, Lope de Vega, Padre Isla, Plaza de Santo Domingo, San Marcelo, Generalísimo, Legión Cóndor, Cardiles, Platerías y Plegaria. Corre su organización a cargo de la Junta Mayor y Clero Parroquial.

Miércoles Santo.-A las ocho y media de la noche, en la iglesia de los PP. Capuchinos, se organizará la *Tradicional Procesión del «Silencio»*, exclusivamente formada por todos

los hombres de la capital, y que recorrerá las calles de costumbre presidida por las Autoridades Cíviles y Militares.

Viernes Santo. - A las ocho y media de la mañana, saldrá la *Procesión de los «Pasos»*, que organiza la Cofradía del Dulce Nombre de Jesús, de la Capilla de Santa Nonia, para recorrer la carrera de costumbre.

A las once, en la Iglesia de Santa Marina, tendrá lugar el Sermón del Encuentro, a cargo del *M. I. Sr. D. Eulogio López*, Lectoral de la S. I. Catedral.

A las seis de la tarde tendrá lugar la *Solemne Procesión del Santo Entierro*, que saldrá de la Capilla de Santa Nonia después del tradicional

Sermón de la Soledad, que comenzará a las cinco de la tarde, a cargo de *D. Emerio Puebla Berzosa*, profesor del Seminario.

Presiden esta procesión, con carácter oficial, las Autoridades Eclesiásticas, Cíviles y Militares, el Excmo. Ayuntamiento y Bandas con piquete del Regimiento de Burgos.

Para asistir a la procesión del Santo Entierro, saldrá la Hermandad de Santa Marta de la iglesia de San Marcelo, con un guión, haciendo el recorrido hasta la iglesia de Santa Nonia, en unión del Excmo. Ayuntamiento.



OBISPADO DE LEON

Con el fin de fomentar, unificar y procurar el mayor esplendor de las Procesiones de Semana Santa, creamos la Junta Mayor Pro-Fomento de Procesiones de Semana Santa de León, compuesta del Ilmo. Sr. Vicario General como Presidente efectivo, y de los Abades de las Cofradías aprobadas, o que aprobare el Ordinario, como pasionarias o penitenciales. Dicha Junta podrá nombrar los miembros que estime necesarios o convenientes para su mejor funcionamiento.

Dado en León a 1 de marzo de 1947.

† Luis, Obispo de León

ANIS ASTURIANA

EL NORTE

COMPAÑIA ANONIMA DE SEGUROS
FUNDADA EN 1840

Seguros de Incendios
Individuales de Accidentes
Automóviles, Robo y Cristales

DELEGADO PROVINCIAL

Mateo Soto Lorenzana

Juan Madrazo, 2 (Esquina a Ramiro de Balbuena) - Tel. 2363

LEON

J. Viñals

SASTRERIA

León

Academia Becker

PREPARACION COMPLETA
DE LA CARRERA DE COMERCIO

Alcázar Coledo, 8


León

Teléfono 2026

Vermouth

Martini & Rossi

Representante: EMILIO GONZALEZ

 Teléfono 1388 - LEON

Un dulce único por la calidad de
sus materias primas y por cuarenta
años de perfección constante en su
elaboración

Imperiales Alonso

RECHACE SUS IMITACIONES

Fábrica LA BAÑEZA - Teléfono 121

FERRETERIA - LOZA Y CRISTAL

M

MARTINEZ MARCO

Básculas y Balanzas MONTAÑA

Romana-Báscula. Cocinas económicas. Lecheras estañadas.

Refrigeradoras. Neveras. Rótulos esmaltados. Persianas.

Escaleras. Cajas de candales. Herramientas en general.

SERVICIO PARA HÓTELES Y BARES

Independencia, 3 - LEON - Teléfono 1571

RESTAURANTE

Teléfono 1901

LEON

FORNOS

Las
Camelias

Pedro Román Blanco

Generalísimo Franco, 10
Teléfono 1162
LEÓN

ULTRAMARINOS
Mercería y Paquetería

El Crucero

Angel Arias Rodríguez

Crucero San Marcos, 2
Teléfono 1957
LEÓN

Bar
Restaurante



El Bodegón

Cid, 7 - Teléfono 1377
LEÓN

DESEDE

♦ Domingo Suárez Díaz ♦
Almacén de Maquinaria

Oficinas y Exposición
Ramón y Cajal, n.º 11
Apartado 36 - Teléfono 1425
LEÓN

Casa
Camilo de Blas
CONFITERIA - CHOCOLATES Y COMESTIBLES

Teléfono 1722 - LEÓN

Almacenes «Ridruejo»

Martinez y Casas, S. en C.

Almacenes de Ferretería y Materiales de Construcción
Secciones: Mayor y Detall
Herramientas, Ferretería en general, Saneamientos
Especialidad en Cocinas económicas de todos los tipos
Venta exclusiva de
Materiales ROCALLA Cementos blancos GRIFFI
Ordoño II, núm. 18 - Teléfono 1526 - LEÓN

CASA CÁNDIDO

TEJIDOS
ABONOS
INSECTICIDAS

Conde de Luna y Paso, 2
Apartado 59 - Tel. 1719
LEÓN

HOTEL

La
Confianza

León

Café-Bar
Cantábrico

ESPLÉNDIDA TERRAZA
DE VERANO

Plaza de Calvo Sotelo
Teléfono 1464
LEÓN

Café
Nacional

ORDOÑO II, 1
LEÓN

Muebles
Renacimiento
Paloma, 11 y 13 - LEÓN



Librería

Ragel

León

LOS VALENCIANOS

CASA FUNDADA EN 1840

Ferretería - Cocinas - Bombas
Arados - Básculas - Escaleras

CONTRATISTAS: Gran surtido en Cerrajería
Artículos de Viaje de todas las calidades y precios

Plaza Mayor, 4 y 5 - Teléfono 1426

LEÓN

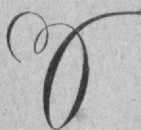
Bar Restaurante

Servicio esmerado
a la carta

La Viña H

PROPIETARIO:
HORACIO GARCIA
Cid, 3 - Teléfono 1876
LEÓN

ALMACÉN DE NOVEDADES Y TEJIDOS
PELETERÍA - SASTRERÍA - PAÑERÍA



HIJO DE **L** LORENZANA

CASA FUNDADA EN 1854

OFRECE A VD. SU NUEVA SECCIÓN DE
CAMISERÍA A MEDIDA

PLAZA DE SAN MARCELO, 9
LEÓN

Librería Jesús Pastor

Delegado exclusivo para las diócesis
de León y Astorga de Ediciones
Acción Católica Española.

Depositario de la
Editorial Pontificia HARDER

Calle del Pozo, 2 - Teléfono 1544 - LEÓN

Ultramarinos

Federico Muñoz

La Casa más antigua en el Ramo
Venta de Semillas forrajeras y hortalizas,
recibidas de las Casas que merecen más garantía en la Península y el Extranjero.

Plaza de Carnecerías, 3 - Teléfono 1487 - LEÓN

CASA CONDE

Tejidos - Paquetería - Confecciones
Especialidad en Gabardinas
de Caballero y Señora

Plaza Mayor, 6 y 7 - Tel. 1023

SUCURSAL

Ordoño II, 16 - Teléfono 2611

Dustán Prim Grande

Ferretería industrial
Herramientas para la industria
Metalúrgica y Maderera
Tornillos y tuercas de todas
clases

Burgo Nuevo, 20 - Apartado 101
Teléfono 1364 - LEÓN

Los Andaluces ULTRAMARINOS

Hijos de Benigno Calleja

Especialidad
en Aguardientes, Vinos
y Licores de todas clases

Pozo, núm. 11 - Teléfono 1466

LEÓN

SUELOS BRILLANTES CON CERA **Brillo-Sol**

Más brillo con menos trabajo

Venta a granel en
DROGUERÍA

"LA FE"

PERFUMERÍA

Plaza de San Martín, 1
Teléfono 2438 - LEÓN

Fábrica de Yesos

Ruifernández

TORQUEMADA

(Palencia)



Fábrica y Almacenes

PONFERRADA

LEÓN

LA BAÑEZA
CERVANTES, 8

El Globo



JACINTO CASADO

SASTRERÍA Y CONFECCIONES

LEGIÓN CÓNDOR, 6

LEÓN

Casa Matachana

SALCHICHERIA

ESPECIALIDAD
EN
Jamones y Embulidos

Cervantes, 6 - Tel. 1992

LEÓN

Casa Moy

ULTRAMARINOS - BAR
Carretera de Nava, núm. 47
Teléfono 1667

LEON

ULTRAMARINOS FINOS

EL PILAR

Ordoño II, 20 - Teléfono 1866

LEON

Perfumería Blanquita

Artículos de Limpieza

Calle Colón, núm. 21

LEON

ULTRAMARINOS FINOS

Ramón Gordillo

Ordoño II, 7 - Teléfono 1440

LEÓN

Droguería y Perfumería

BAZA

Extenso surtido en Perfumería
Drogas y Artículos de limpieza
Calle Conde Guillén, núm. 1

LEON

Mariano S. Garzo

IMPRESA

Modelación para Ayuntamientos

Tel. 1317 - Apartado 79 - LEON



CAFÉ
GRANJA

VINOS DE RIOJA

Bodegas FRANCO - ESPAÑOLAS

LOGROÑO

ESPECIALIDAD

BLANCOS: VIÑA SOL, DIAMANTE

TINTOS: ROYAL CLARET, EXCELSIOR

Harina de Pescados Pelarre

● INMEJORABLE PARA TODA CLASE DE GANADOS ●

Solicite instrucciones a

RAMIRO FERNANDEZ GONZALEZ

Calle Villofranca, 4 y 6 - LEON - Teléfono 1810

BAR RESTAURANTE

El Polvos

El mejor por su especialidad en Vinos, Tapas y Meriendas

Carnecerías, 1 - Teléfono 2241

LEÓN

Cafeteras Exprés

OYARZUN y UNIC mixtas

Modelos exclusivos

Representante

Nicolás Rodríguez

Colón, 3, 3.º - LEON

D. Hernández
Bercero

ODONTÓLOGO

Avda. Padre Isla, 10 - 1.º
Teléfono 2442 - LEON

Almacenes San Martín

de
Ricardo González Flores
(Antigua Casa de D. Genaro)

TEJIDOS Y PAQUETERIA
Plegaria, 8 - Teléfono 1619

EL VALLE

vino fino lino de mesa
Cosechado en el Valle de Valdevimbre

Bodegas Fontecha-Méizara

Teléfono 2211 - LEON

El Regalo

Mercería - Paquetería
Novedades - Bisutería

Julio Agerbe Castelo

= Plaza Mayor, 8 =

Esta acreditada casa vende a precios

REGALO

FERRETERIA

Gerardo Ardura

Herramientas, Clavazón
Cerrajería, Batería de Cocina
Arados y piezas de recambio
Nueva, 6. - LEON

EL MARAGATO

Cartuchería, Cohetes y Piro-
tecnia.-Alpargatas, Zapatillas
y Semillas

Matasiete, 5 - Teléfono 1045
(Al lado de la Plaza Mayor)

Sucursal: Avenida P. Isla, 10 - Tel. 2390

León

Droguería y Perfumería

Caridad

LA MAS SURTIDA
Avda. P. Isla, 33 - Tel. 1872

LEON

LESMES GARCIA

Ornamentos de Iglesia
Imágenes - Metales
Damascos y Puntillas

Pañería y Tejidos
en general - Merinos
Sargas y Estambres
para trajes tales

Generalísimo Franco, 6 - LEON

LA MAS BONITA

MERCERIA - PAQUETERIA
GENEROS DE PUNTO
NOVEDADES
LANAS PARA LABORES

Extenso surtido
en Medias y Calcetinas
de hilo y seda

Rúa, 15 - LEON

Dacio Alvarez Ordóñez

Subdirector de
LUCERO S. A de Seguros

Ordoño II, 18 - Tel. 1635
LEON

Reservado

para

Casa Marcos

PLUS ULTRA

Compañía Anónima de Seguros Generales

Domicilio Social y Dirección
Plaza de las Cortes, 8-MADRID

Agente general
para León y su Provincia

Eusebio Romo Raventós

Legión VII, 4 - Tel. 1743
LEON

Agencias en todas las locali-
dades importantes de la
provincia

GRAFICA LEONESA. S. L.

GEIJO, BLANCO Y ARROYO

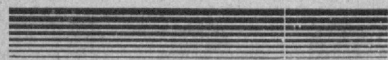
TALLERES DE IMPRENTA

RÚA, 44

LEÓN

TELÉFONO 1544

PAPONES:



Haced vuestras compras
en las casas que se
anuncian en esta Revista

